

Bijlage A1: Getuigschrift van de installateur betreffende de montage van een CNG-installatie

Nom et adresse de l'Installateur	Naam en adres van de Installateur
----------------------------------	-----------------------------------

NUMERO D'AGREMENT	GNC/CNG-xxx	ERKENNINGSNUMMER
NUMERO D'ATTESTATION	20xx/xx	NUMMER VAN HET GETUIGSCHRIFT

1. Caractéristiques du véhicule	1. Kenmerken van het voertuig									
<table border="1"> <tr> <td>marque et type</td> <td></td> <td>merk en type</td> </tr> <tr> <td>numéro de châssis</td> <td></td> <td>chassisnummer</td> </tr> <tr> <td>moteur (type, cc)</td> <td></td> <td>motor (type, cc)</td> </tr> </table>	marque et type		merk en type	numéro de châssis		chassisnummer	moteur (type, cc)		motor (type, cc)	
marque et type		merk en type								
numéro de châssis		chassisnummer								
moteur (type, cc)		motor (type, cc)								

2. Description du système GNC	2. Beschrijving van het CNG-systeem									
<table border="1"> <tr> <td>marque</td> <td></td> <td>merk</td> </tr> <tr> <td>type</td> <td></td> <td>type</td> </tr> <tr> <td>Numero d'homologation R115 si disponible (**)</td> <td></td> <td>R115 homologatienummer indien beschikbaar (**)</td> </tr> </table>	marque		merk	type		type	Numero d'homologation R115 si disponible (**)		R115 homologatienummer indien beschikbaar (**)	
marque		merk								
type		type								
Numero d'homologation R115 si disponible (**)		R115 homologatienummer indien beschikbaar (**)								

3. Description des accessoires	3. Beschrijving van de appendages																											
3.1. Réservoir(s) ou bouteille(s) à GNC	3.1. CNG-brandstoftank(s) of –cilinder(s)																											
<table border="1"> <tr> <td>réservoir(s)</td> <td>(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)</td> <td>brandstoftank(s)</td> </tr> <tr> <td>bouteille(s)</td> <td>(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)</td> <td>cilinder(s)</td> </tr> <tr> <td>Nombre de réservoir(s)/bouteille(s)</td> <td></td> <td>aantal brandstoftank(s)/cilinders</td> </tr> <tr> <td>marque de fabrique</td> <td></td> <td>fabrieksmerk</td> </tr> <tr> <td>marque d'homologation</td> <td></td> <td>goedkeuringsmerk</td> </tr> <tr> <td>numéro du réservoir</td> <td></td> <td>nummer van de brandstoftank</td> </tr> <tr> <td>type</td> <td></td> <td>type</td> </tr> <tr> <td>capacité (en litres)</td> <td></td> <td>capaciteit</td> </tr> <tr> <td>tare (en kg)</td> <td></td> <td>tarra (in kg)</td> </tr> </table>	réservoir(s)	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)	brandstoftank(s)	bouteille(s)	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)	cilinder(s)	Nombre de réservoir(s)/bouteille(s)		aantal brandstoftank(s)/cilinders	marque de fabrique		fabrieksmerk	marque d'homologation		goedkeuringsmerk	numéro du réservoir		nummer van de brandstoftank	type		type	capacité (en litres)		capaciteit	tare (en kg)		tarra (in kg)	
réservoir(s)	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)	brandstoftank(s)																										
bouteille(s)	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)	cilinder(s)																										
Nombre de réservoir(s)/bouteille(s)		aantal brandstoftank(s)/cilinders																										
marque de fabrique		fabrieksmerk																										
marque d'homologation		goedkeuringsmerk																										
numéro du réservoir		nummer van de brandstoftank																										
type		type																										
capacité (en litres)		capaciteit																										
tare (en kg)		tarra (in kg)																										

NUMERO D'AGREMENT	GNC/CNG-xxx	ERKENNINGSNUMMER
NUMERO D'ATTESTATION	20xx/xx	NUMMER VAN HET GETUIGSCHRIFT

dimensions : diamètre et/ou hauteur		afmetingen: diameter en/of hoogte
matériau		materiaal
mention « GNC » ou « méthane »		vermelding "CNG" of "methaan"

pression maximale de fonctionnement (en bar)	<input type="text"/>	maximale bedrijfsdruk (in bar)
pression d'épreuve hydraulique (en bar)	<input type="text"/>	hydraulische testdruk (in bar)
date d'homologation ou de réépreuve (AAAA / MM)	<input type="text"/>	datum van goedkeuring of wederbeproeving (JJJJ / MM)
3.2. Accessoires du réservoir à GNC		3.2. Appendages van de CNG-brandstoftank
3.2.1. Témoin de pression		3.2.1. Drukindicator
marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk
type	<input type="text"/>	type
pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/>	bedrijfsdruk1
3.2.2. Soupape de surpression (soupape de décompression)		(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)
3.2.2. Overdrukklep (ontlastklep)		
marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk
type	<input type="text"/>	type
pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/>	bedrijfsdruk1
3.2.3. Vanne(s) automatique(s)		3.2.3. Automatische klep(pen)
marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk
type	<input type="text"/>	type
pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/>	bedrijfsdruk1
3.2.4. Limiteur de débit		(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)
3.2.4. Doorstroombegrenzer		
marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk
type	<input type="text"/>	type1
pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/>	bedrijfsdruk
3.2.5. Capot étanche		(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)
3.2.5. Gasdichte behuizing		
marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk
type	<input type="text"/>	type
pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/>	bedrijfsdruk1
NUMERO D'AGREMENT		GNC/CNG-xxx
NUMERO D'ATTESTATION		20xx/xx
ERKENNINGSNUMMER		NUMMER VAN HET GETUIGSCHRIFT

3.2.6 Vanne(s) manuelle)		3.2.6. Handbediende klep(pen)
marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk
type	<input type="text"/>	type
pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/>	bedrijfsdruk1
3.3. Détendeur		3.3. Drukregelaar
marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk

	type pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/> <input type="text"/>	type bedrijfsdruk1
3.4. Mélangeur de gaz/air	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)		3.4. Gas-luchtmenger
	marque de fabrique marque d'homologation type pression(s) de travail1	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	fabrieksmerk goedkeuringsmerk type bedrijfsdruk1
3.5. Régulateur de débit de gaz	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)		3.5. Gasdoorstroomregelaar
	marque de fabrique marque d'homologation type pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	fabrieksmerk goedkeuringsmerk type bedrijfsdruk1
3.6. Injecteur(s) de gaz	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)		3.6. Gasinjector(en)
	marque de fabrique marque d'homologation type pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	fabrieksmerk goedkeuringsmerk type bedrijfsdruk1
3.7. Module de commande électronique	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)		3.7. Elektronische regeleenheid
	marque de fabrique marque d'homologation	<input type="text"/> <input type="text"/>	fabrieksmerk goedkeuringsmerk
3.8. Dispositif de surpression (à déclenchement thermique)	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)		3.8. Overdruk-inrichting (temperatuurgestuurd)
	marque de fabrique marque d'homologation type températures d'actionnement1	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	fabrieksmerk goedkeuringsmerk type activeringstemperaturen1
NUMERO D'AGREMENT	GNC/CNG-xxx		ERKENNINGSNUMMER
NUMERO D'ATTESTATION	20xx/xx		NUMMER VAN HET GETUIGSCHRIFT

3.9. Embout ou réceptacle de remplissage	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)		3.9. Vuleenheid of aansluitpunt
	marque de fabrique marque d'homologation type pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	fabrieksmerk goedkeuringsmerk type bedrijfsdruk1
3.10. Flexibles			3.10. Buigzame leidingen
3.10.1. Flexible de remplissage :			3.10.1. Buigzame vulleiding:
	marque de fabrique marque d'homologation date de fabrication (AAAA / MM) type pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	fabrieksmerk goedkeuringsmerk fabricagedatum (JJJJ / MM) type bedrijfsdruk1
3.10.2. Flexible GNC			3.10.2. Buigzame CNG-leiding

marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk
type	<input type="text"/>	type
pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/>	bedrijfsdruk1
3.11. Capteur(s) de pression et de température	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)	3.11. Druk- en /of temperatuursensor(en)
marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk
type	<input type="text"/>	type
pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/>	bedrijfsdruk1
3.12. Filtre à GNC	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)	3.12. CNG-filter
marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk
type	<input type="text"/>	type
pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/>	bedrijfsdruk1
3.13. Soupape(s) de contrôle ou antiretour	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)	3.13. Regelklep of terugslagklep
marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk
type	<input type="text"/>	type
pression(s) de fonctionnement1	<input type="text"/>	bedrijfsdruk1

NUMERO D'AGREMENT	GNC/CNG-xxx	ERKENNINGSNUMMER
NUMERO D'ATTESTATION	20xx/xx	NUMMER VAN HET GETUIGSCHRIFT

3.14. Raccordement du système de chauffage au système GNC	(*) Oui – Ja / Non – Neen (*)	3.14. Aansluiting van verwarmingssysteem op CNG-systeem
marque de fabrique	<input type="text"/>	fabrieksmerk
marque d'homologation	<input type="text"/>	goedkeuringsmerk
type	<input type="text"/>	type
Brève description de l'installation	<input type="text"/>	Korte beschrijving van de installatie

a. Montage effectué par : (nom(s) et signature du (des) monteur(s) agréé(s))	b. Montage door: (Na(a)m(en) en Handtekening(en) van erkend€ monteur(s))
---	--

5. Déclaration	5. Verklaring
Le soussigné, xxxxxxxxx (nom installateur GNC agréé)	Ondergetekende, xxxxxxxxx (naam erkend CNG-installateur)
confirme que le véhicule décrit ci-dessus répond aux prescriptions de l'arrêté royal du xx-xx-xxxx relatif à l'utilisation du gaz naturel comprimé (GNC) pour la propulsion des véhicules automobiles.	Bevestigt dat het hierboven beschreven voertuig voldoet aan de voorschriften van het koninklijk besluit van xx-xx-xxxx betreffende het gebruik van gecomprimeerd aardgas (CNG) voor de aandrijving van auto's.
Fait à <input type="text"/>	Gedaan te <input type="text"/>

le (J/M/A)

op (D/M/J)

Signature

Handtekening

6. Validation par la Station de Contrôle Technique

6. Validering door het autokeuringsstation

Vérfifié à la station n°

Nagezien in het station nr.

Fait à

Gedaan te

le (J/M/A)

op (D/M/J)

Sceau de l'inspection automobile

Stempel van de autokeuring

La présente attestation est valable pour autant que le véhicule soit présenté à l'inspection automobile dans les trente jours qui suivent la date reprise à la rubrique 5 (article 13 de l'A.R. du xx.xx.xxxx) et à condition que la rubrique 6 y soit dûment complétée.

Onderhavig getuigschrift is slechts geldig indien het voertuig binnen dertig dagen na de datum vermeld in rubriek 5 op de autokeuring wordt aangeboden (artikel 13 van het K.B. van xx.xx.xxxx), en op voorwaarde dat rubriek 6 er behoorlijk werd ingevuld.

Biffer la mention inutile	(*)	Schrappen wat niet past.
Si d'application, l'homologation valable R115 et le manuel de montage livré par le fabricant doivent figurer comme annexes au présent document.	(**)	Indien van toepassing, dient de geldige R115 homologatie en de door de fabrikant afgeleverde montage-handleiding als bijlage aan onderhavig document te worden toegevoegd.
Indiquer les tolérances	(1)	De toleranties aangeven